

**APROBAT**  
la ședința Comitetului de Conducere  
al BC „EuroCreditBank” S.A.  
proces-verbal nr. 171  
din 29.09.2023

**Termeni și condiții de atașare  
a cardurilor emise de  
BC "EuroCreditBank" S.A.  
în cadrul aplicației  
Google Pay / Garmin Pay**

## **CAPITOLUL 1. NOȚIUNI GENERALE**

Prin termenii și condițiile de mai jos se stabilește modul de înregistrare, activare și utilizare a cardurilor emise de EuroCreditBank în aplicația Google Pay/Garmin Pay. Pentru a utiliza acest serviciu, te rugăm să citești cu atenție și integral prezenții Termeni și Condiții. Dacă există o neconcordanță între termenii contului tău Google/Garmin și prezenții Termeni, se vor aplica prezenții termeni pentru plățile efectuate cu cardul EuroCreditBank în Google Pay/Garmin Pay.

Pentru a confirma că ai înțeles și accepți prezenții Termeni și Condiții, te rugăm să dai click pe De acord, iar dacă nu ești de acord cu oricare dintre prevederile acestor Termeni și Condiții te rugăm să nu continui procesul de înregistrare a cardului emis de EuroCreditBank.

BC EuroCreditBank S.A. (denumită în continuare bancă sau ECB) este o bancă licențiată, persoana juridică cu sediul în mun. Chisinau, Republica Moldova, str. Ismail 33, telefon serviciu Contact Center: +373 22 50 02 20 (international).

Garmin (furnizor al aplicației Garmin Pay) reprezintă Garmin Ltd cu sediul în Schaffhausen, Switzerland.

Google (furnizor al aplicației Google Pay) reprezintă Google Ireland Ltd cu sediul în Dublin, Irlanda.

## **CAPITOLUL 2. TERMENI ȘI DEFINIȚII**

- **Card eligibil** - card de debit/ card de credit activ emis de ECB, ce poate fi înrolat și utilizat în Google Pay/Garmin Pay.
- **Card Verification Value/Code (CVV/CVC)** - cod personal atribuit de Banca emitentă a cardului Clientului, pentru a fi utilizat în vederea identificării acestuia la efectuarea anumitor operațiuni cu utilizarea cardului, de obicei format din 3 cifre și este înscris pe versoul Cardului eligibil.
- **Client/ Deținător** - orice persoana fizică care, în bază a documentației contractuale încheiate cu Bancă, deține sau utilizează un Card emis de această.
- **Face ID (recunoaștere facială)** - reprezintă recunoaștere facială a deținătorului de card/utilizatorului, posesor al dispozitivului, și se bazează pe autentificare securizată ce permite identificarea geometriei feței. Această funcționalitate este disponibilă numai pentru modelele de dispozitive, care permit și au incorporată tehnologia de recunoaștere facială în vederea blocării sau deblocării dispozitivului.
- **Touch ID (amprenta digitală)** - reprezintă recunoaștere amprentei digitale a deținătorului de card/utilizatorului, posesor al dispozitivului.
- **Garmin Pay** - este o aplicație de tip portofel digital oferită de Garmin, prin intermediul căreia Clientul poate înregistra cardurile ECB pentru a efectua tranzacții contactless prin intermediul dispozitivelor Garmin compatibile, de tipul: smartwatch, brațară sau alt tip de dispozitiv similar care permite efectuarea de plăți prin Garmin Pay. Informații suplimentare despre aplicație și dispozitivele compatibile se regăsesc pe: [www.Garmin.com](http://www.Garmin.com).
- **Google Pay** - este o aplicație de tip portofel digital oferită de Google, prin intermediul căreia Clientul poate înregistra cardurile ECB pentru a efectua tranzacții contactless prin intermediul dispozitivelor mobile cu sistem de operare Android. Informații suplimentare despre Aplicație, funcționalitățile acesteia, condițiile de înrolare, dispozitivele compatibile pot fi consultate pe site-ul Google: <https://support.google.com/googlepay>.
- **OTP (One Time Password sau Parola de unică folosință)** - cod alfanumeric, generat de program în mod aleatoriu, transmis Clientului prin intermediul unui mesaj SMS la numărul de telefon declarat de către Client Băncii în cel mai recent formular furnizat de Banca și care este înregistrat în profilul Clientului în sistemul ECB. OTP este utilizat în cadrul programului în calitate de cod de autentificare.
- **PAN (Primary Account Number)** - numărul cardului din 16 cifre embosat pe partea din fata a plasticului Cardului.
- **Tehnologia NFC (Near Field Communication)** - tehnologie bazată pe un standard de comunicare radio de înaltă frecvență, care permite dispozitivelor care au această funcție schimbul de date prin simplă apropiere la o distanță mică.
- **Token** - este o serie unică de cifre în format digital ce asigură substituția securizată a datelor unui Card înregistrat de Client în Google Pay/Garmin Pay. Numărul Tokenului este diferit de numărul de pe fata Cardului (PAN) înrolat în Aplicație. Tokenul asigură creșterea securității tranzacțiilor, evitând stocarea numărului de card de către comercianți.
- **Utilizător** - orice persoana fizică, Client al ECB, care dispune de un dispozitiv Android/Garmin compatibil cu Google Pay/Garmin Pay și care a înregistrat cu succes Cardurile eligibile pentru utilizare Google Pay/Garmin Pay.

### **CAPITOLUL 3. ÎNROLARE/ÎNREGISTRARE UNUI CARD ÎN GOOGLE PAY/GARMIN PAY**

Utilizatorii pot adăuga în Aplicație Carduri emise de ECB prin metodele puse la dispoziție de Google Pay/Garmin Pay.

Pentru autentificarea Utilizatorului Cardului care urmează să fie înregistrat în Google Pay/Garmin Pay, Banca va trimite un cod prin SMS (OTP) la numărul de telefon personal asociat Utilizatorului respectiv în sistemul Băncii. Înainte de transmiterea codului OTP, Google Pay/Garmin Pay va afișa ultimele cifre ale numărului de telefon personal declarat de Client și înregistrat în sistemul ECB. În cazul în care Utilizatorul Aplicației nu recunoaște numărul de telefon pe care urmează să fie transmis codul OTP, Cardul nu va putea fi înregistrat. Utilizatorul va fi îndrumat să obțină asistența din partea ECB prin apelarea serviciului Contact Center.

În cazurile în care există motiv întemeiat, Banca poate decide să accepte/refuze solicitarea de Înregistrare a Cardului în Google Pay/Garmin Pay. În cazul în care solicitarea de înregistrare este respinsă, Utilizatorul poate apela pentru suport Serviciul Contact Center al Băncii.

Ca urmare a înregistrării Cardului în Google Pay/Garmin Pay se va genera un Token de plată al Cardului respectiv, acest Token urmînd a fi asociat Cardului pe dispozitivul mobil respectiv. Pentru creșterea securității tranzacțiilor Numărul Tokenului va fi diferit de PAN-ul Cardului înregistrat în Google Pay/Garmin Pay.

Utilizatorul are posibilitatea să înregistreze un Card emis de Bancă în Google Pay/Garmin Pay pe mai multe dispozitive în același timp, cu diferite tokenuri create pentru aceste dispozitive. Pentru înregistrarea fiecărui Card în parte fiind necesară parcurgerea procedurii stabilite de prezenții Termeni și Condiții.

Prin înregistrarea Cardului în Google Pay/Garmin Pay și validarea acestuia prin introducerea în aplicație a codului OTP primit prin SMS la numărul de telefon declarat ECB de Utilizatorul Cardului respectiv, Clientul confirmă calitatea de Utilizator al Cardului și de acceptant al Termenilor și Condițiilor. Clientul înțelege că respectivul Card va fi înregistrat în Google Pay/Garmin Pay pentru a putea fi utilizat la efectuarea operațiunilor de plată, retragere numerar la ATM și transferuri, conform termenilor și condițiilor Google/Garmin, aplicației Google Pay/Garmin Pay și a prezenților Termeni și Condiții.

Înregistrarea Cardurilor în Google Pay/Garmin Pay se realizează fără perceperea cărorva comisioane/taxe de către Bancă.

### **CAPITOLUL 4. UTILIZAREA CARDULUI ȘI A TOKENULUI PRIN GOOGLE PAY/GARMIN PAY**

După înregistrarea Cardului în Google Pay/Garmin Pay conform prevederilor de mai sus, Tokenul va fi utilizat prin intermediul Google Pay/Garmin Pay pentru:

- plăți contactless la comercianți,
- tranzacții pe internet, pe site-urile și în aplicațiile comercianților, care afisează că acceptă la plată ca instrument de plată Google Pay;
- prin intermediul Cardurilor înrolate în Google Pay/Garmin Pay se pot efectua retrageri de numerar la ATM-urile compatibile, care permit utilizarea Aplicației. Pentru retragerea de numerar este necesară și introducerea PIN-ului Cardului pe terminalul ATM-ului de la care se efectuează retragerea.

Modalitățile de utilizare enumerate mai sus sunt valabile la acest moment, însă este posibil ca Google/Garmin să ofere și alte modalități de utilizare a Google Pay/Garmin Pay sau să le modifice pe cele existente, acestea urmînd a fi comunicate Utilizatorului prin Modalitățile agreeate cu Google/Garmin.

Daca Utilizatorul a înregistrat mai multe Carduri în Google Pay/Garmin Pay, atunci primul Card înregistrat pe dispozitiv va fi selectat ca implicit pentru efectuarea plăților. Utilizatorul are posibilitatea să modifice oricînd Cardul selectat ca implicit pentru plată în Google Pay/Garmin Pay.

Modul de utilizare a Aplicației pentru efectuarea plăților de către Client precum și elementele de securitate folosite în vederea autorizării plăților (deblocarea dispozitivului prin Touch ID, Face ID, etc.) sunt stabilite de către Google. Mai multe detalii, precum și variantele actualizate ale acestora, pot fi consultate pe pagina de suport Google.

### **CAPITOLUL 5. BLOCAREA ȘI STOPAREA TOKENULUI/TOKENURILOR ASOCIATE CARDULUI. ÎNCETAREA UTILIZĂRII CARDULUI ÎN GOOGLE PAY/GARMIN PAY**

În cazurile în care există motiv întemeiat, ECB are dreptul de a bloca temporar sau de a șterge Tokenul Clientului.

**Termeni și condiții de atașare a cardurilor emise de BC "Eurocreditbank" S.A în cadrul aplicației Google Pay / Garmin Pay** **4/6**

ECB își rezervă dreptul de a bloca temporar/șterge tokenul/ tokenurile din Aplicație în mod special în cazul în care Google/Garmin modifică politică de securitate a Aplicației și a dispozitivelor, astfel încât această nu mai respecta prevederile legale naționale aplicabile la momentul modificării.

Pe perioada blocării temporare, Tokenul nu va putea fi utilizat pentru efectuarea tranzacțiilor prin Google Pay/Garmin Pay.

Tokenul blocat temporar de Banca poate fi deblocat la încetarea cauzei care a determinat blocarea sa și va putea fi folosit în continuare pentru efectuarea plăților în Google Pay/Garmin Pay. Ștergerea unui Token din Aplicație are efect definitiv. Pentru a relua utilizarea Cardului în Aplicație va fi necesara reluarea etapelor de înregistrare descrise în secțiunea respectivă din prezentei Termeni și Condiții.

Utilizatorul are posibilitatea de a solicita Băncii blocarea temporara sau ștergerea Tokenului prin apel la Contact Center. La încetarea cauzei care a determinat blocarea temporara, Utilizatorul poate solicita deblocarea Tokenului prin modalitatea mai sus descrisă.

Independent de posibilitățile oferite de Bancă Utilizatorului pentru blocarea sau ștergerea Tokenului, Google/Garmin poate oferi Utilizatorului posibilitatea de blocare temporara sau ștergere a Tokenului în aplicațiile proprii. Pentru mai multe detalii a se consulta pagina de suport a furnizorului Google Pay/Garmin Pay.

Banca are dreptul de ștergere a Tokenului în următoarele situații:

- Banca a fost înștiințată că dispozitivul care are Aplicația activă sau Cardul a fost pierdut, furat, compromis. Ștergerea tokenului va fi aplicată ulterior notificării Băncii de către Utilizator cu privire la evenimentul intervenit. Utilizatorul are posibilitatea de a solicita Băncii emiterea unui nou Card pe care îl poate înregistra în Google Pay/Garmin Pay prin parcurgerea etapelor indicate în secțiunea respectivă din prezentei Termeni și Condiții;
- există suspiciuni cu privire la utilizarea neautorizată/frauduloasă a dispozitivului pe care Aplicația este activă;
- nu sunt respectate de către Utilizator prevederile legale și/sau contractuale, inclusiv în cazul încălcării acestor Termeni și Condiții, sau nu sunt respectate regulile unei conduite adecvate care ulterior poate aduce Băncii prejudicii de orice natură;
- atunci când Utilizatorul resetează dispozitivul având Aplicația activă sau elimină metoda de blocare a dispozitivului ce are Token asociat;
- există o prevedere legală care impune acest fapt sau o dispoziție a unei autorități competente în acest sens.

La expirarea termenului de valabilitate indicat pe partea din față a Cardului înregistrat în Google Pay/Garmin Pay, Tokenul aferent va putea fi utilizat doar în urmă înregistrării în Google Pay/Garmin Pay a Cardului reinnoit.

## **CAPITOLUL 6. OBLIGAȚIILE CLIENTULUI ȘI RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

Utilizatorul își va înregistra Cardul în Google Pay/Garmin Pay doar pe dispozitive care îi aparțin în mod legal și pe care le utilizează personal. După înregistrarea Cardului, Utilizatorul va lua toate măsurile de siguranță pentru a evita utilizarea neautorizată a Tokenului.

Utilizatorul are obligația de a anunța Banca atunci când Cardul înregistrat și/sau dispozitivul pe care a fost înregistrat a fost pierdut/furat sau folosit fără acordul său și de a bloca/de a solicita blocarea Tokenului asociat acestuia, conform opțiunilor prezentate în secțiunea respectivă din prezentei Termeni și Condiții. În caz contrar, Banca nu poartă răspunderea pentru plățile efectuate cu Tokenul pînă la momentul notificării sale cu privire la apariția unuia dintre evenimentele anterior enumerate.

Utilizatorul are obligația de a păstra în siguranță dispozitivul pe care are instalată Aplicația, precum și datele sale de autentificare în Google Pay/Garmin Pay și/sau pentru contul său Google și/sau pentru dispozitivul său. Banca nu poartă răspunderea pentru plățile efectuate cu Token de alte persoane fie cu acordul Utilizatorului, fie ca urmare a neîndeplinirii de către această a obligațiilor ce-i revin.

Utilizatorul are obligația de a păstra în mod separat Cardul de dispozitivul pe care acesta este înregistrat în Google Pay/Garmin Pay.

Utilizatorul are obligația de a monitoriza tranzacțiile efectuate cu Token și de a comunica imediat Băncii orice neconcordanță sau neregulă identificată în legătură cu acestea.

Utilizatorul are obligația de a șterge Tokenul asociat unui dispozitiv atunci când încetează să mai utilizeze, precum și atunci când intenționează să dezactiveze metodele de securizare ale dispozitivului, Banca nu răspunde pentru pierderile cauzate ca urmare a dezactivării lor de către Utilizator sau de modul în care Google Pay/Garmin Pay utilizează respectivele metode de securizare.

Înregistrarea și utilizarea Tokenului depind de Google Pay/Garmin Pay și/sau de rețeaua furnizorului de internet a Utilizatorului. Banca nu are control direct și nici indirect asupra operațiunilor acestor furnizori și nu

va răspunde pentru nici o situație legată de serviciile furnizate de acestia care ar putea împiedica înregistrarea Tokenului și/ sau întreruperea utilizării acestuia pentru efectuarea de tranzacții.

**Termeni și condiții de atașare a cardurilor emise de BC "Eurocreditbank" S.A în cadrul aplicației Google Pay / Garmin Pay** **5/6**

Banca nu poartă răspunderea cu privire la securitatea dispozitivului mobil pe care este instalat Google Pay/Garmin Pay și nici pentru modul de funcționare al acestuia. Banca fiind responsabilă față de Client doar pentru îndeplinirea obligațiilor sale legale în calitate de emitent al Cardului.

Banca nu este responsabilă pentru nici o pierdere, daună morală sau patrimonială cauzată de nerespectarea prezențelor Termeni și Condiții, precum și pentru pierderea sau coruperea conținutului datelor Clientului, dacă pierderea sau coruperea respectivă nu este cauzată de Banca sau nu se afla sub controlul acesteia. Banca nu răspunde fata de Client și/sau față de terțe părți pentru nici un fel de daune directe sau indirecte inclusiv, dar fără a se limita la pierderi de profit, câștiguri nerealizate și/sau nefructificarea unor oportunități de afaceri sau orice alte pierderi similare suferite de Client ca urmare a nefuncționării sau funcționării necorespunzătoare a Aplicației Google Pay/Garmin Pay.

Pentru limitarea unor potențiale prejudicii aduse prin utilizarea Tokenului de către terți, ECB recomandă Clientului să nu instruiască/imprumute dispozitivul mobil și să nu divulge metoda de deblocare a acestuia. ECB nu poate controla sistemul de operare al dispozitivului mobil folosit de către Client. De aceea ECB nu este responsabilă de niciun fel de prejudicii cauzate dispozitivului mobil, incluzând dar fără a se limita la orice breșă de securitate cauzate de viruși, erori, înșelăciuni, falsificare, omitere, întrerupere, defecțiuni, întârziere în operațiuni sau transmisiuni, cadere a rețelei sau orice altă defecțiune tehnică produsă.

Banca nu poate fi considerată răspunzătoare pentru prejudicii rezultate din executarea unor plăți neautorizate generate de expunerea dispozitivului Clientului la viruși și/sau alte aplicații/programe, precum și de furtul acestuia.

## **CAPITOLUL 7. MODIFICAREA PREZENȚILOR TERMENI ȘI CONDIȚII**

Banca își rezervă dreptul de a revizui acești Termeni și Condiții în orice moment, în conformitate cu prevederile Condițiilor generale bancare, fără notificarea prealabilă, ci doar plasarea anunțului pe site-ul oficial al Băncii. De asemenea, vei putea să vizualizezi Termenii și Condiții revizuiți pe dispozitivul tau. Dacă nu vei fi de acord cu Termenii și Condiții revizuiți, vei avea dreptul să elimini oricând cardurile ECB din Google Pay/Garmin Pay.

## **CAPITOLUL 8. PRELUCRAREA ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Banca prelucrează, în calitate de operator, datele cu caracter personal ale Utilizatorilor care doresc să utilizeze Google Pay/Garmin Pay, astfel cum se menționează în cadrul prezențelor Termeni și Condiții, în conformitate cu prevederile legale aplicabile în domeniul protecției datelor cu caracter personal. Prezenta secțiune se completează în mod corespunzător cu prevederile Condițiilor generale bancare și ale Politicii de securitate a datelor cu caracter personal.

Prelucrările de date cu caracter personal ale Utilizatorilor desfășurate de Google/Garmin și/sau de alți terți în contextul utilizării Google Pay/Garmin Pay sunt supuse condițiilor politicilor de confidentialitate sau altor documente prin care aceste entități realizează informarea din perspectivă protecției datelor cu caracter personal. Banca nu are un control sau vreo responsabilitate cu privire la modul în care Google/Garmin și/sau alți terți prelucrează datele cu caracter personal ale Utilizatorilor care optează pentru înregistrarea Cardurilor în Google Pay/Garmin Pay.

Pentru înregistrarea cardurilor în Google Pay/Garmin Pay, ECB va prelucra următoarele date: numărul de telefon, adresa IP, codul de identificare, tipul dispozitivului utilizat, datele cardului eligibil. Prelucrarea datelor cu caracter personal, în condițiile utilizării cardurilor emise de ECB în Google Pay/Garmin Pay, se supune și condițiilor politicii de confidentialitate a furnizorului, care poate fi consultată pe pagina oficială Google/Garmin.

Banca nu își asumă răspunderea pentru modul în care Google/Garmin înțelege prelucrarea datelor cu caracter personal ale Deținătorilor de carduri înrolate în Google Pay/Garmin Pay, Banca și furnizorul Google/Garmin având calitate de operatori independenți în administrarea fluxurilor de lucru în discuție.

Pentru a exercita unul sau mai multe drepturi privind prelucrarea datelor cu caracter personal, persoana vizată poate adresa o sesizare (cerere/reclamație) scrisă, datată și semnată, la sediul Băncii din mun. Chișinău, str. Ismail nr. 33. Orice sesizare, adresată Băncii în scris va fi procesată în modul corespunzător, conform ordinii stabilite în Banca.

**Acces restricționat**

---

**Termeni și condiții de atașare a cardurilor emise de BC "Eurocreditbank" S.A în cadrul aplicației Google Pay / Garmin Pay**